



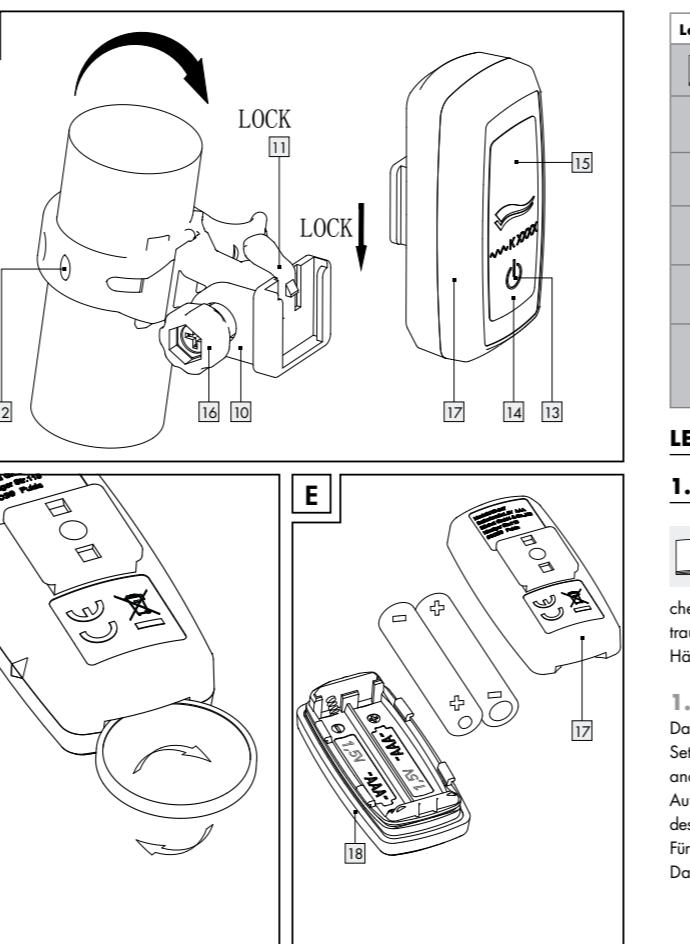
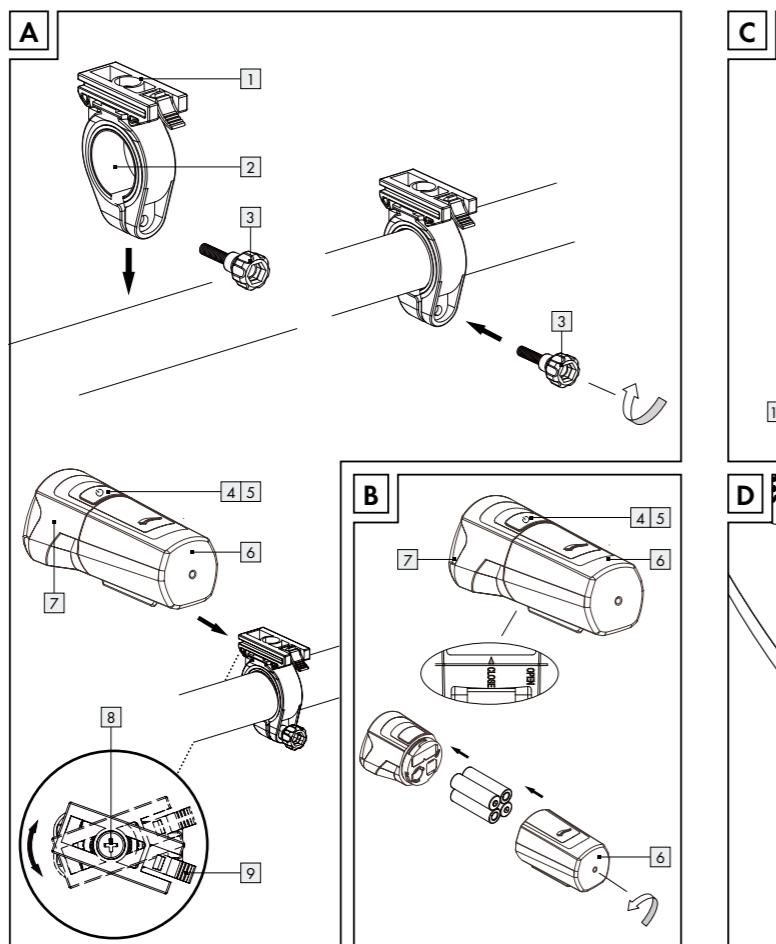
## LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET / LED BIKE LIGHT SET

DE AT CH  
LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE  
LED BIKE LIGHT SET  
Operation and safety notes

IAN 326442\_1904

Art. no. 14160



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Anweisungen lesen!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes (K mit nachfolgender Zulassungsnummer)
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Produkte und Verpackungen sollen umweltfreundlich entsorgt werden.
	Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Recycling-Code zur Entsorgung von Pappe
	Recycling-Code zur Entsorgung von Polyesterfasern und von Folien
	Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
	Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten
	IP 44 Spritzwassergeschützt, Schutz vor Fremdkörpern

### 1.2 Teilebeschreibung

1 Halter Scheinwerfer	10 Halter Rücklicht
2 Reduziergummis	11 Rücklichtarretierung
3 Halteschraube Scheinwerferhalter	12 Gummilasche Halter Rücklicht
4 Ein- / Ausschalter Scheinwerfer	13 Ein- / Ausschalter Rücklicht
5 Batterie-Kontrolleuchte Scheinwerfer	14 Batterie-Kontrolleuchte Rücklicht
6 Batteriefach Scheinwerfer	15 Rücklicht
7 Scheinwerfer	16 Sternschnurzschraube Scheinwerfer
8 Winkelverstellschraube Scheinwerfer	17 Leuchteinheit mit Batteriefach
9 Scheinwerferarretierung	18 Batteriefach Rücklicht

Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.  
■ Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können nicht unerhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen. Ein Wechsel der LED-Leuchtmittel ist nicht möglich.

### 92.1 Sicherheitshinweise zu Batterien

- VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie Batterien niemals wieder auf!
- Entfernen Sie bei längerer Nichtverwendung die Batterien aus dem Produkt.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Reinigen Sie Batterie- und Produktkontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Kombinieren Sie keine neuen Batterien mit alten.
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- fern, werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht die Gefahr des Auslaufs.
- Falls die Batterien in Ihrem Produkt ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Produkt vorzubeugen!
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus den Batterien ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Hinweis:** Leuchten die rote Batterie-Kontrolleuchte [5] [14] im Scheinwerfer [7] oder im Rücklicht [15] auf, so ersetzen Sie bitte die Batterien.
- Bitte beachten Sie, dass nach dem Aufleuchten der Batterie-Kontrolleuchten Scheinwerfer bzw. Rücklicht nicht mehr der StVZO entsprechen.

### 1.3 Lieferumfang

1 Scheinwerfer	4 Batterien AA
1 Rücklicht	2 Batterien AAA
1 Halter Scheinwerfer	1 Reduziergummis
1 Halter Rücklicht	1 Bedienungsanleitung

### 1.4 Technische Daten

<b>Scheinwerfer</b>	<b>Rücklicht</b>
Typ-Bezeichnung: L-Lux 60 / XC-196B	Typ-Bezeichnung: D-LED 5 / XC-247
Nennleistung: 1W	Nennleistung: 0,2W
Schutzart: IP44 nach DIN EN 60529	Schutzart: IP44 nach DIN EN 60529
Batterien: 4 x 1,5V AA LR6	Batterien: 2 x 1,5V AAA LR03

### 2. Sicherheitshinweise

- WANDELN LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungssteilen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrungen bzw. Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Hinweise

an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden. Bitte beachten Sie, dass unbedingt vor Versand die Serviceabteilung informiert werden muss!

Auf www.lid-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

### 8. Service-Adressen

**DE**  
KLB GmbH  
Diekbrée 8, 48157 Münster, DEUTSCHLAND  
Tel.: 02 51 132 37 57  
E-Mail: de@klb-service.eu  
www.klb-service.eu

**AT**  
KLB GmbH  
Diekbrée 8, 48157 Münster, DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: at@klb-service.eu  
www.klb-service.eu

**CH**  
KLB GmbH  
Diekbrée 8, 48157 Münster, DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: ch@klb-service.eu  
www.klb-service.eu

IAN 326442\_1904

List of pictograms used		
	Read the instructions!	Improper disposal of batteries can harm the environment!
	Danger to life and accident hazard for toddlers and small children!	Federal Motor Transport Authority test symbol (K followed by approval number)
	Observe the warnings and safety notes!	Products and packaging should be disposed in an environmentally friendly manner
	Caution! Danger of explosion!	Recycling code for cardboard disposal
	Recycling code for the disposal of polyester fibres and films	Product meets the applicable European product-specific directives
	Symbol identifying electrical and electronic devices	Splash-proof, protection against foreign bodies

### LED Bike Light Set

#### 1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. In doing so you have chosen a top-quality product. The instructions for use are to be considered as part of this product. It contains important safety, assembly and disposal information. Before using the product, please familiarise yourself with all the safety information and instructions for use. The product must only be used as described and for the specified fields of application. If you pass the product on to anyone else, please be sure to also include all documentation.

#### 1.1 Intended use

This product is suitable for lighting the roadway whilst cycling. The LED Bicycle Light Set is approved as exclusive lighting for all bicycles. The light cone must not be impaired by other bicycle parts or luggage. The product is intended for outdoor use. Any use other than the aforementioned or any product modification is prohibited and can result in injuries and product damage. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use. This product is not intended for commercial use.

### 3. Montage

#### 3.1 Scheinwerfer montieren (s. Abb. A)

- Drehen Sie die Halteschraube [3] aus dem Halter [1].
- Positionieren Sie den Halter [1] an der gewünschten Stelle am Lenker. Verwenden Sie gegebenenfalls die Reduziergummis [2], um eine optimale Passform zu gewährleisten.
- Drehen Sie die Halteschraube [3] wieder ein.
- Ziehen Sie dabei die Schraube handfest. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Um den optimalen Winkel zur Fahrtrichtung einzustellen, lösen Sie mit einem Kreuzschraubendreher die Winkelverstellschraube [8] um 2-3 Umdrehungen.
- Stellen Sie den gewünschten Winkel ein und ziehen die Winkelverstellschraube [8] wieder fest.
- Schieben Sie den Scheinwerfer [7] auf den Halter [1] bis er hörbar einrastet.
- Zum Lösen drücken Sie die Scheinwerferarretierung [9] und schieben den Scheinwerfer [7] vom Halter [1] aus nach vorne.

**ACHTUNG!** Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung Ihres Scheinwerfers. Der Lichtkegel muss geradeaus in Fahrtrichtung zeigen und darf nicht zu hoch eingestellt sein, um den Gegenverkehr nicht zu blenden.

#### 3.2 Batterien in den Scheinwerfer einlegen (s. Abb. B)

- Drehen Sie den vorderen Teil des Scheinwerfers [7], bis der kleine Pfeil auf der Position „open“ steht (s. Abb. B).
- Ziehen Sie das Batteriefach [6] ab.
- Legen Sie die Batterien (4 x AA, 1,5 V) in das Batteriefach [6]. Achten Sie dabei auf die korrekte Polung.
- Anschließend setzen Sie den Scheinwerfer [7] wieder zusammen.

#### 3.3 Rücklicht montieren (s. Abb. C)

- Befestigen Sie den Halter [10] anhand der Gummilasche [12] an der Sattelstütze oder der Hinterbaustrebe. Achten Sie dabei darauf, dass sich keine Gegenstände vor dem Rücklicht [15] befinden.
- Ziehen Sie die Gummilasche [12] straff und haken Sie diese ein.
- Lösen Sie die Sternschnurz [16] des Halters [10] und stellen Sie den gewünschten Winkel ein.
- Anschließend ziehen Sie die Schraube wieder fest. Ziehen Sie dabei die Schraube handfest. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schieben Sie das Rücklicht [15] auf den Halter [10], bis er hörbar einrastet. Achten Sie darauf, dass das Rücklicht wie in Abb. C montiert wird.
- Zum Lösen des Rücklichts [15] drücken Sie die Rücklichtarretierung [11] und ziehen das Rücklicht [15] ab.

DE/AT/CH

### 6. Entsorgung

#### 3.4 Batterien ins Rücklicht einlegen (s. Abb. D + E)

- Öffnen Sie mit einer Münze das Rücklicht [15] (s. Abb. D).
- Legen Sie die Batterien (2 x AAA, 1,5 V) in das Batteriefach [18] der Leuchteinheit [17] ein (s. Abb. E).
- Achten Sie dabei auf die korrekte Polung.
- Setzen Sie das Rücklicht wieder zusammen, indem Sie die beiden Gehäuseteile zusammen drücken (s. Abb. E).

#### 4. Bedienung

##### 4.1 Ein- / Ausschalten

Der Scheinwerfer [7] besitzt drei Leuchtstärken.

Ein- / Ausschalter [4]
einmal drücken Power-Modus (60 Lux) für Fahrten in unbeleuchteter Umgebung
zweimal drücken Standard-Modus (30 Lux) für Fahrten in beleuchteter Umgebung
dreimal drücken Eco-Modus (15 Lux) für Fahrten in gut beleuchteter Umgebung
viermal drücken ausschalten

#### Rücklicht [15]

Ein- / Ausschalter [13]
einmal drücken einschalten
zweimal drücken ausschalten

#### 5. Reinigung und Pflege

- Scheinwerfer und Rücklicht niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder schieernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an Scheinwerfer bzw. Rücklicht.
- Lösen Sie die Sternschnurz [16] des Halters [10] und stellen Sie den gewünschten Winkel ein.
- Anschließend ziehen Sie die Schraube wieder fest. Ziehen Sie dabei die Schraube handfest. Verwenden Sie hierzu kein Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schieben Sie das Rücklicht [15] auf den Halter [10], bis er hörbar einrastet. Achten Sie darauf, dass das Rücklicht wie in Abb. C montiert wird.
- Zum Lösen des Rücklichts [15] drücken Sie die Rücklichtarretierung [11] und ziehen das Rücklicht [15] ab.

DE/AT/CH

### 7.1 Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Originalkassabon gut auf. Diese Unterlage

## 1.2 Parts description

- 1 Headlight bracket
- 2 Reducer rubber
- 3 Headlight bracket retaining screw
- 4 Headlight on / off switch
- 5 Headlight battery control lamp
- 6 Head lamp battery compartment
- 7 Headlight
- 8 Headlight angle adjustment screw
- 9 Headlight lock
- 10 Tail light bracket
- 11 Tail light lock
- 12 Tail light bracket rubber tab
- 13 Tail light on / off switch
- 14 Tail light battery control lamp
- 15 Tail light
- 16 Star screw tail light bracket
- 17 Lighting unit with battery compartment
- 18 Rear light battery compartment

## 1.3 Scope of delivery

- 1 Headlight
- 1 Tail light
- 1 Headlight bracket
- 1 Tail light bracket

## 1.4 Technical data

### Headlight

- Model designation: LLux 60/XC-196B
- Rated output: 1 W
- Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
- Batteries: 4 x 1.5 V AA LR6

### Tail light

- Model designation: D-LED 5/XC-247
- Rated output: 0.2 W
- Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
- Batteries: 2 x 1.5 V AAA LR03

## 2. Safety instructions

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packing material due to the suffocation hazard posed by swallowing parts thereof. Children frequently underestimate the dangers.
- Always keep the product away from children. This product is not a toy!
- This product is not intended to be used by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental capacity, or lacking experience or knowledge unless supervised by a person responsible for their safety. Please note, damages caused by incorrect handling, noncompliance with the operating instructions or interference with the device by unauthorised individuals are excluded.

- Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Repairs should only be carried out by specialist personnel. The LED light bulbs cannot be replaced.

### 2.1 Safety instructions for batteries

-  **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge batteries!
- Remove batteries during extended periods of non-use.
  - Please ensure the correct polarity when inserting the battery! This is shown in the battery compartment.
  - If necessary, clean the contacts on the battery and the product before inserting the battery.
  - Immediately remove drained batteries from the product. There is an increased risk of leaks!
  - Always replace all the batteries at the same time.
  - Never mix old and new batteries.
  - Do not dispose of batteries in household waste!
  - Every consumer is legally obliged to dispose of batteries properly!

-  **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** Keep batteries away from children. Do not throw batteries into a fire. Never short-circuit them or take them apart.

- Failure to observe these instructions may result in discharging the batteries beyond their cut-off voltage. There is then a risk of leaking.
- If the batteries have leaked inside your product, please remove them immediately to prevent product damage!
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the batteries. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water straight away and seek immediate medical attention.
- Never recharge batteries! Danger of explosion!
- Note:** If the red battery control light [5] [14] on the headlight [7] or the tail light [15] lights up, please replace the batteries.
- Please note that once the battery control light lights up on the headlight or tail light, the lights no longer comply with the Road Traffic Act.

## 3. Installation

### 3.1 Installing the headlight (see Fig. A)

- Unscrew the retaining screw [3] from the bracket [1].
- Position the bracket [1] in the desired location on the handlebar. If necessary, use the reducer rubbers [2] to ensure an optimal fit.
- Reinstall the retaining screw [3].
- Tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.

- To adjust to the optimal angle to the direction of travel, loosen the angle adjustment screw [8] 2-3 turns using a cross-fit screwdriver.
- Adjust to the desired angle and tighten the angle adjustment screw [8].
- Slide the headlight [7] into the bracket [1] until you hear it lock into place.
- To release, press the headlight lock [9] and slide the headlight [7] forward out of the bracket [1].

**ATTENTION!** Routinely verify the headlamp adjustment. The light cone must point straight ahead, in the direction of travel, and must not be adjusted too high so as not to blind on-coming traffic.

### 3.2 Inserting the batteries in the head lamp (see Fig. B)

- Turn the front part of the head lamp [7] until the small arrow is in the "open" position (see Fig. B).
- Remove the battery compartment [6].
- Insert the batteries (4 x AA, 1.5V) in the battery compartment [6]. Ensure the correct polarity.
- Then reassemble the head lamp [7].

### 3.3 Installing the tail light (see Fig. C)

- Secure the bracket [10] to the seat post or the rear cross-bar using the rubber tab [12]. Be sure there are no objects in front of the tail light [15].
- Tighten and hook in the rubber tab [12].
- Loosen the star screw [16] on the bracket [10] and adjust to the desired angle.
- Then tighten the screw. Tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.
- Slide the tail light [15] into the bracket [10] until you hear it lock into place. Ensure that the tail light is assembled as depicted in Fig. C.
- To release the tail light [15], press down on the tail light lock [11] and slide off the tail light [15].

**ATTENTION!** The tail lamp must be installed and adjusted so the reference axis is parallel to the median longitudinal plane of the vehicle and parallel to the road.

## 3.4 Inserting batteries into the tail light (see Fig. D + E)

- Open the tail light [15] using a coin (see Fig. D).
- Insert the batteries (2 x AAA, 1.5V) into the battery compartment [18] on the lighting unit [17] (see Fig. E).
- Please ensure the correct polarity.
- Re-assemble the tail light by pressing the two housing parts together (see Fig. E).

## 4. Operation

### 4.1 Switching on / off

The headlight [7] has three brightnesses.

On / Off switch [4]	
press once	Power mode (60 Lux) for riding in unit areas
press twice	Standard mode (30 Lux) for riding in lit areas
press three times	Eco mode (15 Lux) for riding in well lit areas
press four times	off

### Tail light [15]

On / Off switch [3]	
press once	power on
press twice	power off

### 5. Cleaning and care

- Never fully immerse the headlight and tail light in water. Do not use corrosive or abrasive cleaning agents. Doing so will damage the headlight or tail light.
- Use a dry, lint-free cloth when you are cleaning the product.

### 6. Disposal

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly, not without household waste, when it has reached the end of its useful life. Please contact your local authority for information on collection points and their opening hours. Faulty or drained batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return the batteries and/or the product to a collection site.

### Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. For this reason, dispose of used batteries at a local collection point. Improper battery disposal destroys valuable resources and the hazardous substances in the batteries may pose a significant danger to the health and environment. Separate collection/disposal of old batteries prevents dangers to the health and environment, and valuable resources regained by recycling.

### 7. Warranty

Dear customer,  
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

### 7.1 Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original receipt safely. This documentation is required as the proof of purchase. Should a defect in material or manufacture occur within three years from the date of purchase of this product, we will repair or replace - at our choice - it free of charge. This warranty is conditional on the defective product and the receipt of purchase being presented within the three year warranty period, and on there being a brief written description of the nature of the defect and of the date it arose. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a replacement. A repair or exchange of the device does not extend a new warranty period. The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

## 7.2 Extent of warranty

The product was carefully manufactured according to strict quality guidelines and diligently inspected prior to shipment. The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not apply to product parts subject to regular wear and therefore considered wear or damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries, or made from glass. This warranty becomes void if the device has been damaged or improperly used or maintained. Proper use of the product requires strictly observing all instructions for use.

Purposes and practices which the operating instructions warn of or advise against must be avoided without fail. This product is only intended for private, non-commercial use. Any incorrect or improper use of the device, use of force and changes not performed by our authorized service branch will void the warranty.

Please follow the instructions below to ensure your claim is processed quickly:  
- Please have your receipt and the product number ready as your proof of purchase.  
- Please refer to the type plate or the cover sheet of these operating instructions for the product number.  
- In the event of malfunctions or other defects, please first contact the following service department by phone or e-mail.  
- A product determined defective may then be returned to the specified service address free of charge, including the proof of purchase (receipt) and information about the defect and when it occurred.

Please note, the service department must be notified before returning the product! This and many other manuals, product videos and software are available for download at [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## 8. Service addresses

### GB

KLB GmbH  
Diekbrée 8  
48157 Münster, GERMANY  
Tel: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: [gb@klb-service.eu](mailto:gb@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

### IE

KLB GmbH  
Diekbrée 8  
48157 Münster, GERMANY  
Tel: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: [ie@klb-service.eu](mailto:ie@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

OS DE

**KLB GmbH**  
Diekbrée 8  
48157 Münster  
GERMANY